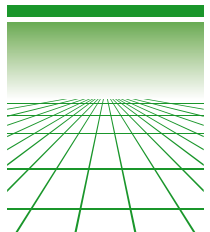


Kosmetikum mit dem pflanzlichen Wirkkomplex aus Ginkgo biloba – für die Hautpflege an den Kontaktstellen mit Hörgeräten oder Brillen.

Cosmetic cream with active herbal complex of ginkgo biloba – to soothe the skin on areas where glasses and hearing aids can rub.



ginkgo care



Die Haut am Ohr des Hörgeräte-trägers wie auch die des Brillenträgers unterliegt durch den Kontakt mit körperfremden Stoffen ständiger Reizung. Reibung, Schweißbildung und verringerte Lufteinwirkung können unter anderem lästigen Juckreiz hervorrufen.

Die Anwendung von ginkgoCare an diesen sensiblen Stellen wirkt den Reizreaktionen der Haut entgegen.

Die Hautverträglichkeit von ginkgoCare ist dermatologisch bestätigt. Sie erhalten ginkgoCare ausschließlich in ausgewählten Fachgeschäften.

Hearing aid and glasses wearers can find that their ears are constantly irritated because of contact with non skin-friendly materials. Rubbing, the build up of sweat and reduced air circulation can all cause annoying itching, among other things. The use of ginkgoCare on these sensitive areas soothes the skin and stops the itch.

The skin compatibility of ginkgoCare has been dermatologically tested. ginkgoCare is available exclusively in selected specialist shops. Feel free to ask them for advice.



Wenn Hörgeräte oder die Brille empfindliche Hautstellen reizen.

If your hearing aid or glasses are irritating sensitive areas of your skin.

Bei unerwünschten Reaktionen auf ginkgoCare sprechen Sie Ihren Fachhandel an bzw. suchen Sie einen HNO- oder Hautarzt auf.

If you experience any adverse reactions to ginkgoCare, speak to your specialist shop or consult an ENT specialist or dermatologist.



In der ostasiatischen Volksmedizin spielt der Ginkgobaum wegen seiner heilenden Wirkstoffe seit Menschengedenken eine bedeutende Rolle. Die moderne Forschung belegt: Keine andere Pflanze der Welt weist die gleichen wertvollen Inhalte auf. Das auffällig geformte Ginkgoblatt liefert auch den Spezialextrakt für das moderne Kosmetikum ginkgoCare.

Seine natürliche Pflege, Schutz und Beruhigung für die Haut entfaltet ginkgoCare-Salbe frei von Farb- und Duftstoffen. Nicht zuletzt deshalb ist das Präparat auch bei Dauergebrauch äußerst gut verträglich.

Brillenträger bestätigen die wohltuende Wirkung, und Hörgeräte-träger betonen außerdem, dass ginkgoCare das Einsetzen und die Entnahme der Ohrpass-Stücke erheblich erleichtert.



In Far-Eastern traditional medicine, the ginkgo tree has played an important role since time immemorial because of its healing properties. Modern research has confirmed that no other plant in the world has the same valuable properties. It is the unusually shaped ginkgo leaf that provides the special extract for the modern cosmetic cream ginkgoCare.

ginkgoCare salve has natural caring, protecting and soothing properties and is non-coloured, non-perfumed. Last but not least, the cream is well tolerated even when used over long periods of time.

Glasses wearers confirm its beneficial effects and hearing aid wearers also say that ginkgoCare makes putting in and taking out their earmoulds a lot easier.



**ginkgoCare –
das uralte Wissen
traditioneller
asiatischer Heilkunst
in einem zeitgemäßen
Kosmetikum.**

**ginkgoCare – the
ancient wisdom of
traditional Asian
medicine in a modern
preparation.**

HUMANTECHNIK

HUMANTECHNIK GmbH

Im Wörth 25 · D-79576 Weil am Rhein

Telefon: +49 (0) 7621 / 9 56 89 - 0

Fax: +49 (0) 76 21 / 9 56 89 - 70

Internet: www.humantechnik.com

E-Mail: info@humantechnik.com

